

<p align="center"><b>RESOLUCIÓN DEL DELITO PENAL COMO INFRACCIÓN CIVIL</b> Sección 70C, capítulo 277 de las Leyes Generales.</p>	NÚMERO(S) DE EXPEDIENTE(S)	<p align="center"><b>Tribunal de Primera Instancia de Massachusetts</b> Departamento del Tribunal de Distrito Tribunal de Distrito de _____</p> 
NOMBRE DEL(LA) ACUSADO(A)	TOTAL ADEUDADO ( <i>multa civil más cualquier indemnización</i> )	
DELITO(S) PENAL(ES) A RESOLVERSE COMO INFRACCIÓN(ES) CIVIL(ES)	\$	FECHA DE PAGO O PLAN DE PAGOS
<p>Entiendo que un(a) juez(a) ha ordenado que el(los) delito(s) menor(es) o violación(es) de ordenanzas municipales que aparece(n) arriba se resolverá(n) como infracción(es) civil(es) según la sección 70C del capítulo 277 de las Leyes Generales. Esto significa que se me adjudica como responsable de dicha(s) infracción(es) civil(es) y que no se me halla culpable de ningún(os) delito(s) penal(es).</p> <p>Esta resolución requiere que le pague al tribunal el monto "TOTAL ADEUDADO" que aparece arriba para la fecha de pago o según el plan de pagos que se muestra arriba. De no poder cumplir con esto, debo comparecer de inmediato ante el tribunal para solicitar tiempo adicional para pagar.</p> <p>También entiendo que si no cumplo con dicho(s) pago(s) a tiempo o no solicito tiempo adicional para pagar, un(a) juez(a) puede revocar esta orden para que el(los) cargo(s) se resuelva(n) como infracción(es) civil(es) y puede exigir que se restablezca(n) como delito(s) penal(es) en mi contra. En dicho caso, el(la) juez(a) también puede ordenar que se emita una <i>citación</i> u <i>orden</i> de arresto para llevarme ante el tribunal.</p>		
<p>"Si la fiscalía o el(la) acusado(a) hace una petición oral durante la lectura de cargos o en la conferencia previa al juicio o el tribunal mismo hace una petición, a menos de que la fiscalía haga una objeción, por escrito, indicando las razones para dicha objeción, tratará una violación de una ordenanza municipal o delito menor como infracción civil. Las estipulaciones en esta sección no se aplicará a [ciertos] delitos [especificados]....Si ha lugar a la petición de proceder como infracción civil, el tribunal no asignará un(a) abogado(a). Si ya ha sido asignado(a), el tribunal revocará la asignación. Una persona demandada por infracción civil será adjudicada como responsable después de una determinación por el tribunal y no será sentenciada a encarcelamiento....</p> <p>"Cuando el tribunal ha tratado la violación de una ordenanza municipal o delito menor como una infracción civil según esta sección y dicha ordenanza o delito menor no establece una multa civil como pena posible, el tribunal puede imponer una multa que no supere \$5,000. La adjudicación de responsabilidad no se puede utilizar en el cálculo de un segundo o posteriores delitos, bajo ningún capítulo, ni como la base para revocar la libertad condicional o libertad probatoria. Una adjudicación de responsabilidad bajo esta sección puede incluir una orden de indemnización". Sección 70C, capítulo 277 de las Leyes Generales.</p>		
FECHA (mes, día, año)	NOMBRE DEL(LA) ACUSADO(A)  X _____	